

CENTRIFUGAL FANS
AXIAL FANS
ROTARY VALVES

PNEUMATIC CONVEYANCE

SVCN-SVGN-SVPN



DEFINIZIONI, GRANDEZZE, SIMBOLI UNI ISO 13349-2002

- DEFINITIONS, SIZES, SYMBOLS
- DEFINITIONS, UNITÉ DE MESURE, SYMBOLES
- SYMBOLS, EINHEITEN, WERTE
- DEFINICIONES, MAGNITUDES, SÍMBOLOS

I parametri e la simbologia utilizzati sono quelli delle norme **UNI 7179-73P**, conformi alla normativa internazionale.

Qv m³/s: portata in volume in m³/s
Qv m³/h: portata in volume in m³/h
pd kgf/m²: pressione dinamica in kgf/m²
pd Pa: pressione dinamica in Pa
pt kgf/m²: pressione totale in kgf/m²
pt Pa: pressione totale in Pa
C₂: velocità in m/s sulla bocca in uscita
n: giri al minuto del ventilatore
Lp: rumorosità espressa in db(A)
ηt: rendimento totale del ventilatore
Pv: potenza assorbita dal ventilatore in Kw
ρ: massa volumica in kg/m³
t: temperatura aria in °C

N.B.: Per chi utilizza in Sistema Tecnico, considerare che: **1mm H₂O = 1 kgf/m²**, alla temperatura di 4 °C.

The parameters and the symbols used are according the **UNI 7179-73P**, and follow the international regulations.

Qv m³/s: volume capacity in m³/s
Qv m³/h: volume capacity in m³/h
pd kgf/m²: dynamic pressure in kgf/m²
pd Pa: dynamic pressure in Pa
pt kgf/m²: total pressure in kgf/m²
pt Pa: total pressure in Pa
C₂: speed in m/s on the outlet
n: revolutions per min of fan
Lp: noise level in db(A)
ηt: total efficiency of the fan
Pv: absorbed power of the fan in Kw
ρ: volume mass in kg/m³
t: air temperature in °C

Note Well: using the technical system, consider that: **1mm H₂O = 1 kgf/m²**, at the temperature of 4 °C.

Les paramètres et la symbologie utilisés sont ceux des normes **UNI 7179-73P**, conformément aux normes internationales.

Qv m³/s: débit en m³/s
Qv m³/h: débit en m³/h
pd kgf/m²: pression dynamique en kgf/m²
pd Pa: pression dynamique en Pa
pt kgf/m²: pression totale en kgf/m²
pt Pa: pression totale en Pa
C₂: vitesse en m/s au refoulement
n: vitesse de rotation en tour/minute du ventilateur
Lp: niveau sonore indiqué en db(A)
ηt: rendement total du ventilateur
Pv: puissance absorbée par le ventilateur en Kw
ρ: masse volumique en kg/m³
t: température de l'air en °C

N.B.: Pour ceux qui utilisent le système technique, il faut considérer que: **1mm H₂O = 1 kgf/m²** à la température de 4 °C.

Die verwendeten Symbole und Kenngrößen gelten nach norm **UNI 7179-73P**.

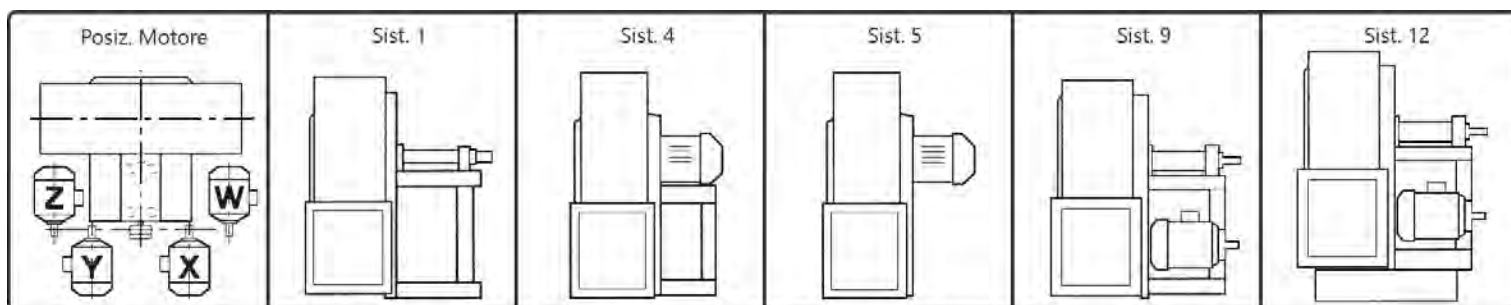
Qv m³/s: Luftmenge in m³/s
Qv m³/h: Luftmenge in m³/h
pd kgf/m²: Dynamischer Druck in kgf/m²
pd Pa: Dynamischer Druck in Pa
pt kgf/m²: Gesamtdruck in kgf/m²
pt Pa: Gesamtdruck in Pa
C₂: Luftgeschwindigkeit in m/s an der Ausblasöffnung
n: Ventilatorzahl pro Minute in min-1
Lp: Schalldruckpegel in db(A)
ηt: Gesamtwirkungsgrad des Ventilators
Pv: Leistung an der Welle in Kw
ρ: Dichte in kg/m³
t: Temperatur in °C

PS: Bitte Folgendes berücksichtigen:
1mm H₂O = 1 kgf/m², bei 4 °C Lufttemperatur.

Los parámetros y la simbología utilizados son los de las Normas **UNI 7179-73P**, conformes con la normativa internacional.

Qv m³/s: caudal volumétrico en m³/s
Qv m³/h: caudal volumétrico en m³/h
pd kgf/m²: presión dinámica en kgf/m²
pd Pa: presión dinámica en Pa
pt kgf/m²: presión total en kgf/m²
pt Pa: presión total en Pa
C₂: velocidad en m/s en la boca de salida
n: revoluciones por minuto del ventilador (rpm)
Lp: nivel de ruido expresado en db(A)
ηt: rendimiento total del ventilador
Pv: potencia absorbida por el ventilador en Kw
ρ: masa específica en kg/m³
t: temperatura del aire en °C

Nota: Si se utiliza el sistema técnico, se considera que:
1mm H₂O = 1 kgf/m², a la temperatura de 4 °C.



Posizioni convenzionali in pianta dei motori per trasmissione a cinghie.

- Plan for motor positioning belt drive.
- Positions conventionnelles par vue dessus des moteurs a transmissions par courroies.
- Konventionelle Stellungen auf Plan der Keilriemangetriebenen Motoren.
- Posición convencional, en planta, de los motores con transmisión por correa.

ESECUZIONI STANDARDIZZATE

● STANDARD ARRANGEMENTS ● EXÉCUTIONS STANDARDS
● DIE STANDARDISIERTE AUSFÜHRUN ● EJECUCIONES NORMALIZADAS

SVCN-SVGN-SVPN

Esecuzione 4

Accoppiamento diretto, Girante a sbalzo calettata direttamente sull'albero del motore elettrico sostenuto dalla sedia. Massima temperatura di funzionamento in esecuzione standard: 60°C. In esecuzione speciale: 150°C.

Esecuzione 5

Accoppiamento diretto. Girante montata direttamente sull'albero motore - Motore flangiato ventilatore senza sedia.

Esecuzione 1

Girante montata a sbalzo, sostenuta dall'albero di trasmissione all'interno del supporto monoblocco montato su sedia esterna alla chiocciola del ventilatore, accoppiato al motore con cinghie e pulegge. Massima temperatura di funzionamento in esecuzione standard: 60°C. Con ventolina di raffreddamento: 300°C.

Esecuzione 9

Analoga alla esecuzione 1, con il motore sostenuto sul fianco della sedia. Limiti di temperatura come per esecuzione 1.

Esecuzione 12

Per accoppiamento a cinghie analogamente alla esecuzione 1, con motore e ventilatore montati sullo stesso basamento. Limiti di temperatura come per esecuzione 1.

Arrangement 4

Directly coupled fan blower splined to the shaft of the motor supported by the pedestal. Maximum working temperature standard 60°C. Whit special arrangements: 150°C.

Arrangement 5

Direct coupling for flanged motor.

Arrangement 1

Fan cantilevered assembly, supported by the shaft in the interior case, supported on a external pedestal at the volute of the fan, connected to the motor with belts and pulleys. Maximum working temperature standard 60°C. With small cooling disc 300°C.

Arrangement 9

Similar to arrangement 1, but with the motor supported on the side of the pedestal. Temperature limits as per arrangements 1.

Arrangement 12

For the connections with belts likewise the arrangement 1, with motor and fan assembled on the same pedestal. Temperature limits as per arrangements 1.

Ejecucion 4

Acoplamiento directo. Rotor encajado directamente en el eje del motor eléctrico soportado la bancada. Maxima temperatura de funcionamiento en ejecucion standard: 60°C. En ejecución especial: 150°C.

Ejecucion 5

Acoplamiento directo para motor con drida.

Ejecucion 1

Rodete sostenido por el eje de transmisión en el interior del soporte monobloque soportado en bancada exterior por correa y poleas. Maxima temperatura de funcionamiento en ejecución standard: 60°C. Con ventilación auxiliar para refrigeración: 300°C.

Ejecucion 9

Análoga a la ejecución 1, con el motor montado sobre el lateral de la bancada. Limite de la temperatura como en la ejecución 1.

Ejecucion 12

Para acoplamiento por correa, análogamente a la ejecución 1, con motor y ventilador montados sobre la misma bancada. Limite de temperatura como para la ejecución 1.

Exécution 4

Accouplement direct. Turbine montée directement sur arbre moteur. Moteur à patte B3 avec chaise. Température maxi en exécution standard = 60°C. Température maxi avec piege à calories = 150°C.

Exécution 5

Accouple direct. Turbine montée directement sur arbre moteur. Moteur à bride B5 sans chaise. Température maxi en exécution standard = 60°C. Température maxi avec piege à calories = 150°C.

Exécution 1

Arbre nu. Turbine monté sur palier intermédiaire. Température maxi en exécution standard = 60°C. Température maxi avec piege à calories = 300°C.

Exécution 9

Transmission poulies / courroies. Turbine montée sur palier intermédiaire. Montage moteur avec platine sur le coté de la Chaise. Températures maxi comme exécution 1.

Exécution 12

Transmission poulies / courroies. Turbine montée sur palier intermédiaire. Montage moteur sur glissières et châssis commun. Températures maxi comme exécution 1.

Ausführung 4

Direktantrieb. Das Laufrad ist direkt auf der Motorwelle montiert. Maximale Betriebstemperatur in der Standardausführung: 60°C. Sonderausführung mit Kühlflügel: 150°C.

Ausführung 5

Direktantrieb - Flanschmotor.

Ausführung 1

Das Laufrad ist auf einer Antriebswelle montiert. Die Lagerung ist außerhalb des Ventilatorgehäuses angeordnet, der Antrieb erfolgt über Keilriemen und Keilriemenscheiben. Maximale Betriebstemperatur in der Standardausführung: 60°C. Sonderausführung mit Kühlflügel: 300°C.

Ausführung 9

Wie Ausführung 1; der Motor ist seitlich am Lagerblock angebracht. Temperatur wie Ausführung 1.

Ausführung 12

Wie Ausführung 1; Ventilator und Motor sind auf einem gemeinsamen Grundrahmen montiert. Temperatur wie Ausführung 1.

INDICAZIONI PER L'ORDINAZIONE

- TO BE SPECIFIED AT ORDER STAGE ● A PRECISER EN CAS DE COMMANDE
 ● BEI BESTELLUNG FOLGENDE DATEN ANG ● ESPECIFICACIONES PARA CURSAR PEDIDO

Si invita la Spettabile Clientela a precisare in fase d'ordine i seguenti dati:

Il tipo di ventilatore scelto con le caratteristiche richieste di:	• Portata • Pressione • Potenza assorbita • Potenza installata • Numero di giri		L'esecuzione	
			Accessori vari	
			Per i motori elettrici precisare:	• Forma • Tensione • Potenza e numero di poli • Esecuzioni costruttive speciali
L'orientamento				

Please specify at order stage the following information:

Type of fan selected with the following details:	• Capacity/Air volume • Pressure • Absorbed power • Motor power • R.P.M.		Drive arrangement	
			Optional extras	
			Motor details:	• Type • Electrical supply • Power and speed • Special features
Fan handing				

Nous invitons notre clientele à préciser en cas de commande les données suivantes:

Le type de ventilateur choisi avec les caractéristiques demandées:	• Débit • Pression • Puissance absorbée • Puissance installée • Vitesse de rotation		Exécution	
			Accessoires divers	
			Pour les moteurs électriques préciser:	• Forme • Voltage et fréquence • Puissance et nombre de pâles • Type de constructions spéciales
L'orientation				

Angaben im Bestellfall Bei Bestellung bitte folgende Daten angeben:

Ventilator-typ und gewünschte Daten:	• Luftleistung • Druck • Leistung an der Welle • Motorleistung • Drehzahl		Ausführung	
			Zubehör	
			Elektromotor:	• Bauform • Spannung und Frequenz • Leistung und Polzahl • Sonderwünsche
Drehrichtung				

Se ruega a los Srs. clientes que al cursar pedido concreten los siguientes datos:

Tipo de ventilador seleccionado y características nominales:	• Caudal • Presion • Potencia absorbida • Potencia instalada • Velocidad de rotación (RM)		Ejecución	
			Accesorios diversos	
			Para los motores eléctricos debe indicarse:	• Forma • Tensión y frecuencia • Potencia y número de polos • Ejecuciones constructivas especiales
Orientación				

Ventilatore ad alto rendimento: Modello STCN-STGN-STPN

Campo di lavoro: Portate piccole e medie, prevalenze alte.

Tipo di pale: Pale radiali.

Applicazioni: Per trasporto di materiali solidi in miscela con aria e trasporto pneumatico.

Temperature del fluido: Fino a 80°C in esecuzione standard; esecuzioni speciali per temperature superiori.

Caratteristiche costruttive: Costruzione particolarmente robusta in lamiera verniciata, ventola in acciaio equilibrata staticamente e dinamicamente.

Caratteristiche di funzionamento: Condizioni dell'aria in aspirazione T=15°C, p=760 mm Hg.

Rumorosità: I valori di rumorosità sono ottenuti attraverso letture eseguite nei 4 punti cardinali alla distanza di 1,5 mt dal ventilatore. Sono esclusi motore e trasmissione; letture in campo libero con ventilatori intubati secondo norme UNI.

Orientamenti: I ventilatori ammettono 16 posizioni di orientamento (8 orarie RD e 8 antiorarie LG) definite guardando il ventilatore dal lato trasmissione.

Costruzioni speciali: versione antiscintilla con rasamenti sulle parti non rotanti potenzialmente a contatto con la ventola in materiale non ferroso ATEX versione anticorrosiva: esecuzione cori verniciature o materiali speciali, versione per alte temperature: con ventolina di raffreddamento fino a 300°C, esecuzioni speciali a richiesta per temperature fino a 450°C.

High efficiency fan: Mod. STCN-STGN-STPN

Field of application: Medium and low capacities, high pressures.

Type of blades: Radial blades.

Applications: For the pneumatic conveyance and the transport of very dusty air.

Air temperature: Up to 80°C standard, special features for higher temperatures.

Construction specifications: Rigid construction in enamelled sheet metal. Steel blower statically and dynamically balanced.

Working principles: condition of the ducted air T=15°C, p = 760mm Hg.

Noise level: Noise levels are obtained by readings taken at 4 points, at a distance of 1.5 mt from the fan. Motors and transmission are excluded. Readings are in free fields with a ducted fan according to UNI regulations.

Fan handing: the fans have 16 handings (8 clockwise RD and 8 counterclockwise LG) viewing from the drive side.

Special constructions: spark proof features with shim adjustments on the non rotating parts potentially in contact with the impeller in non ferrous materials. ATEX corrosion resistant version with special coatings or material. Temperature resistant features with small cooling disc up to 300°C. Special arrangement on request up to 450°C.

Ventilateur à haut rendement: Mod. STCN-STGN-STPN

Champ d'utilisation: Débits modestes et moyens, pressions hautes.

Type de pales: Lames radiales.

Application: Pour le transport de matériaux solides en suspension dans l'air et le transport pneumatique.

Température du fluide: jusqu'à 80°C en exécution standard, por température supérieure possibilité de réaliser des exécutions spéciales.

Type de construction: En acier carbone peint. Turbine en acier carbone équilibrée statiquement et dynamiquement.

Caractéristiques de fonctionnement: Air à l'aspiration à 15°C, p= 760 mm Hg.

Niveau de pression acoustique: Mesure en 4 points à 1,5 m du ventilateur, champ libre, bouches raccordées. Sont exclus moteur et la transmission.

Orientations: 16 orientations sont disponibles (8 en RD et 8 en LG). Elles sont définies en regardant le ventilateur du côté moteur ou transmission.

Constructions spéciales: Anti-étincelles - ATEX - ANTICOROSION. Haute température jusqu'à 300°C avec disque dissipateur, 450°C sur demande.

Hochleistungsventilator: Typ STCN-STGN-STPN

Einsatzgebiet: Höhe, mittlere Drücke - niedrige Luftleistungen.

Schaufeltyp: Radial Klingen.

Anwendungsfälle: Für Absaugung sehr stauber Luft und pneumatischen Transport.

Lufttemperatur: bis 80 °C für Standardausführungen; Sonderausführungen für höhere Temperaturen.

Bauermkate: robuste Bauweise, Stahlblech lackiert, Laufrad statisch und dynamisch ausgewuchtet.

Leistungsdaten: Daten gemessen am Ansaugstutzen T = 15 °C, p = 760 mm Hg.

Schalldruckpegel: Summen-Messflächen-Schaildruckpegel im Abstand von 1,5 m im Freifeld gemessen, saug- und druckseitig an Rohrleitung angeschlossen nach UNI-Norm. Die Geräusche des Motors und Keilriemens sind nicht berücksichtigt.

Drehrichtung: Die Ventilatoren sind in 16 verschiedenen Drehrichtungen lieferbar. Um die richtige Stellung zu definieren, wird der Ventilator von der Motorseite aus betrachtet.

Sonderausfeihungen: ATEX Ex-geschützte Version in funkensicherer Ausführung, Edelstahlausführung, Heißgasausführung bis 300 °C mit Kühlflügel, Spezialanfertigungen bis 450 °C.

Ventilador de alto rendimiento: Mod. STCN-STGN-STPN

Campo de trabajo: Caudal bayas y medias, presiones altas.

Tipo de paletas: Paletas radiales.

Aplicaciones: Para el transporte de materiales solidos mezclados con aire y transporte neumático.

Temperatura del fluido: hasta 80 °C en ejecución standard, ejecuciones especiales para temperaturas superiores.

Características constructivas: construcción robusta en chapa barnizada. Rodete en acero, equilibrado estática y dinámicamente.

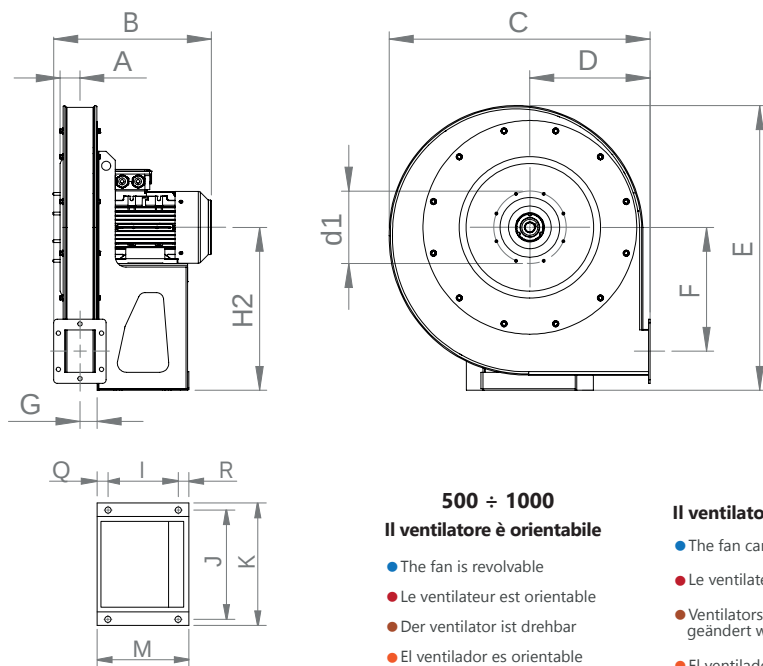
Características funcionales: condiciones del aire en la aspiración T = 15°C, p = 760 mm de Hg.

Ruidosidad: los valores de rmedida del nivel de ruido se obtienen a partir de lecturas en la dirección de los cuatro puntos cardinales y a la distancia de 1,5 m del ventilador. Se excluyen motor y transmisión; lectura en campo abierto con el ventilador entubado según normas UNI.

Orientaciones: los ventiladores pueden ser posicionados en 16 distintas orientaciones (8 girando en el sentido dextrógiro, o de las agujas del reloj, y 8 en el sentido levógiro, o contrarioal reloj), definidas mirando el ventilador desde el lado de la transmisión.

Construcciones especiales: versiones antideflagrantes con tramado en material no ferroso sobre las partes no rotantes potencialmente en contacto con el rodete. ATEX Versión antocorrosiva: ejecución con recubrimiento protector o en materiales. Versión para altas temperaturas: con rodete de refrigeración hasta 300°C. Eiecución especial baio demanda hasta 450°C.

Tipo		Peso	PD ² GD ²	Ventilatore										Basamento														
● Type ● Type ● Typ ● Tipo				● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador										● Base ● Châssis ● Sockel ● Basamento														
Ventilatore	Motore																											
● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	● Motor ● Moteur ● Motor ● Motor	kgf	kgf m ²	A	B*	C	D	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I*	J	K	L	M*	N	O	P	Q	R	S	T	U*	Ø	
SVCN 500	80 B2	63	1,2	48	340	715	335	795	347	41	450	450	450	140	229	251	-	200	-	-	-	30	30	-	-	-	-	10
SVCN 560 SVCN 561	90 S2 90 L2	95 98	1,8	52	385	805	375	890	393	46	500	500	500	165	254	276	-	225	-	-	-	30	30	-	-	-	-	10
SVCN 631 SVCN 632 SVCN 633	100 L2 100 L2 112 M2	124 130 134	2,4 3,1 3,1	58	465 465 465	910	425	1000	443	53	560	560	560	220 220 220	302 302 302	324 324 324	-	280 280 280	-	-	-	30	30	-	-	-	-	12 12 12
SVCN 710	112 M2	162	4,3	64	545	1015	475	1122	497	58	630	630	630	220	302	324	-	280	-	-	-	30	30	-	-	-	-	12
SVCN 713	132 S2	185	5,9	70	555	1140	530	1265	560	64	710	710	710	260	352	374	-	320	-	-	-	30	30	-	-	-	-	12
SVCN 800	132 S2	219	7,8	70	555	1140	530	1265	560	64	710	710	710	260	352	374	-	320	-	-	-	30	30	-	-	-	-	12
SVCN 803	160 M2	256	10,2	70	690	1285	600	1428	631	71	800	800	800	375	402	444	-	435	-	-	-	30	30	-	-	-	-	14
SVCN 900 SVCN 901 SVCN 902 SVCN 903	160 M2 160 M2 160 M2 160 L2	357 363 369 380	13,8 13,8 17,7 17,7	77	705	1285	600	1428	631	71	800	800	800	375	402	444	-	435	-	-	-	30	30	-	-	-	-	14
SVCN 1000 SVCN 1001 SVCN 1002	180 M2 180 M2 200 L2	447 467 522	23 24 24	86	725 725 800	1430	670	1590	707	81	900	900	900	420	434 434 506	488 488 568	-	500	-	-	-	30	30	-	-	-	-	17 17 19
SVCN 1120 SVCN 1121 SVCN 1122	225 M2 225 M2 250 M2	700 730 795	40 43 43	95	895	1600	750	1770	791	91	1000	1000	1000	490 490 540	556 556 604	616 616 690	-	550 550 600	-	-	-	30	30	-	-	-	-	19



500 ÷ 1000
Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable

1120
Il ventilatore non è orientabile

- The fan cannot be revolved
- Le ventilateur n'est pas orientable
- Ventilatorstellung kann nicht geändert werden
- El ventilador no es orientable

N.B.

Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza 400÷630 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

Per esecuzione "alta temperatura" quote B-I-M-U: +50 mm

Note

Well

For internal construction reasons, the fans with size 400÷630 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°. If you need the 45° just make it present at the time of ordering.

For "high temperature" execution the dimensions B-I-M-U: +50 mm

N.B.

Pour des raison constructives les ventilateurs 400÷630 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

Pour execution "haute température" cote B-I-M-U: +50 mm



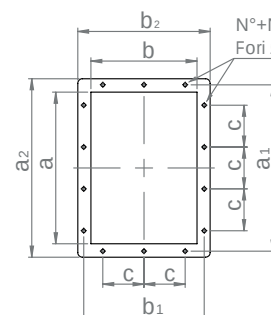
1÷2 < 0,6÷0,7 Kg/dm²

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI SERIE "SVCN"

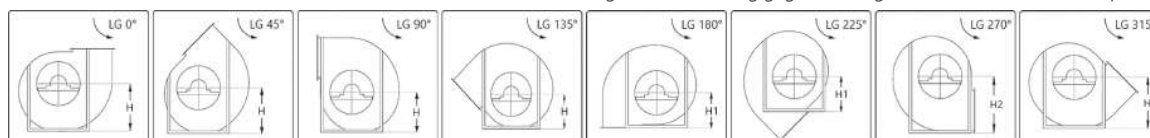
● OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT SERIES "SVCN" ● DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS SERIE "SVCN"
● DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POID SERIE "SVCN" ● AUSMAßE UND GEWICHTE SERIE "SVCN"

SVCN

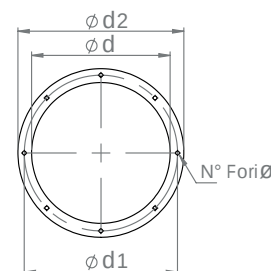
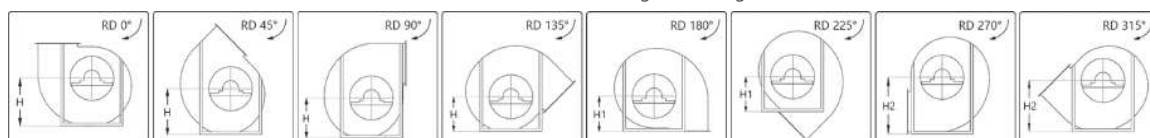
Ventilatore ● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	Flangia Aspirante ● Inlet Flange ● Bride a L'aspiration ● Flansch Saugseitig ● Boca Aspirante					Flangia Premente ● Outlet Flange ● Bride en Refoulement ● Flansch Druckseitig ● Boca de Impulsion								
	d	d ₁	d ₂	N°	Ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	c	N°	Ø
SVCN 500	145	182	215	8	12	105	76	139	110	165	136	-	2+2	12
SVCN 560	165	200	235	8	12	117	85	151	119	177	149	-	2+2	12
SVCN 630	185	219	253	8	12	131	95	165	129	191	155	100	4+2	12
SVCN 710	205	241	274	8	12	146	105	182	139	216	175	112	4+2	12
SVCN 800	228	265	298	8	12	166	117	200	151	236	187	112	4+2	12
SVCN 900	255	292	324	8	12	185	131	219	165	255	201	112	4+2	12
SVCN 1000	287	332	365	8	12	207	148	241	182	275	216	112	4+4	12
SVCN 1120	320	366	400	8	12	231	166	265	200	299	234	112	4+4	12



LG: Rotazione antioraria ● Counterclockwise rotation ● Rotation à gauche ● Drehung gegen Uhrzeigersin ● Rotación hacia la izquierda



RD: Rotazione oraria ● Clockwise rotation ● Rotation à droite ● Drehung im Uhrzeigersin ● Rotación hacia la derecha



CARATTERISTICHE IN MANDATA VENTILATORI SERIE "SVCN"

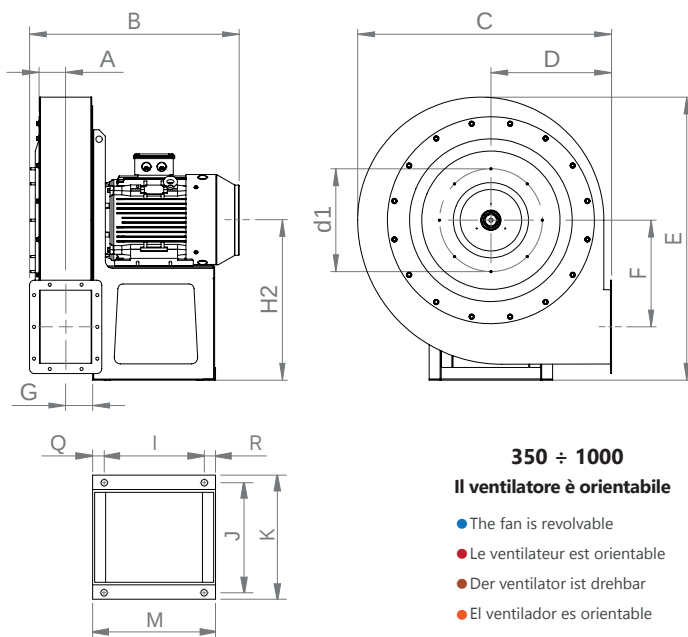
● DELIVERY CHARACTERISTICS OF "SVCN" SERIES ● CARACTERISTIQUES EN SOUFFLAGE DES ● LEISTUNGSMERKMÄLE DER VENTILATOREN ● CARACTERISTICAS EN EMPUJE VENTILADORES

Tipo ● Type ● Type ● Typ		Tolleranza sulla portata ± 5% ● Load tolerance ● Tolerance sur le debit ● Durchsatztoleranz ● Tolerancia respecto caudal																				Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB ● Noise tolerance ● Tolerance sur le bruit ● Schalltoleranz ● Tolerancia respecto a ruido												Qv m³/h	
Ventilatore ● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	Motore ● Motor ● Moteur ● Motor ● Motor	KW inst.	KW ass.	n	dB	252	288	324	360	396	432	504	576	648	756	864	972	1044	1152	1296	1476	1656	1872	2160	2376	2628	3024	3420	3744	4248	4716	5328	6120		
						pt mmH ₂ O ≅ da Pa																													
SVCN 500	80 B2	1,1	0,95	2840	75	460	455	450	448	445	445	440	430	415																					
SVCN 560	90 S2	1,5	1,3	2840	79		565	570	585	580	575	575																							
SVCN 561	90 L2	2,2	2,1	2850	79		565	570	585	580	575	575	570	565	550	530	510	490																	
SVCN 631	100 L2	3	2,7	2900	81			595	615	620	645	665	660	655	640	625	615	600	585	555															
SVCN 632	100 L2	3	2,8	2900	82			720	735	750	770	775	775	770	760	730																			
SVCN 633	112 M2	4	3,8	2910	82			720	735	750	770	775	775	770	760	730	725	720	710	690	645														
SVCN 710	112 M2	4	3,9	2890	87				780	800	810	825	835	840	840	830	810	795	785																
SVCN 713	132 S2	7,5	7,3	2890	88				910	920	935	940	945	950	960	960	960	960	955	940	930	915	870	815	760										
SVCN 800	132 S2	7,5	7,4	2890	88					1020	1030	1035	1040	1055	1060	1060	1070	1090	1090	1080	1060														
SVCN 803	160 M2	11	10,8	2920	90					1200	1215	1230	1235	1240	1250	1255	1255	1275	1260	1245	1230	1210	1200	1190	1180										
SVCN 900	160 M2	11	10,7	2920	90						1330	1340	1350	1360	1370	1375	1380	1400	1415	1420	1420														
SVCN 901	160 M2	15	13,9	2920	91						1330	1340	1350	1360	1370	1375	1380	1400	1415	1420	1420	1420	1410	1380	1350	1300									
SVCN 902	160 M2	15	14,4	2925	91						1515	1520	1540	1560	1570	1580	1590	1600	1610	1620	1620	1610	1600	1590											
SVCN 903	160 L2	18,5	18,2	2925	93						1515	1520	1540	1560	1570	1580	1590	1600	1610	1620	1620	1610	1600	1590	1580	1570	1550								
SVCN 1000	180 M2	22	19,1	2930	94							1645	1655	1660	1670	1680	1685	1690	1710	1730	1740	1750	1760	1770	1750	1710									
SVCN 1001	180 M2	22	21	2930	94							1880	1900	1910	1915	1930	1950	1960	1970	1980	1990	1990	2000												
SVCN 1002	200 L2	30	29	2945	94							1880	1900	1920	1950	1980	1990	2000	2010	2020	2030	2040	2050	2040	2030	2020	1990	1910							
SVCN 1120	225 M2	45	43	2960	96								2050	2060	2070	2080	2100	2110	2120	2130	2140	2150	2160	2170	2180	2190	2180	2170	2160	2140	2120				
SVCN 1121	225 M2	45	44,7	2960	98								2360	2370	2380	2390	2400	2410	2420	2430	2440	2450	2460	2470	2480	2490	2490	2490	2470						
SVCN 1122	250 M2	55	54,9	2960	98								2360	2370	2380	2390	2400	2410	2420	2430	2440	2450	2460	2470	2480	2490	2490	2490	2470	2460	2450	2440	2410		

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI SERIE "SVGN"

- OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT SERIES "SVGN" ● DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS SERIE "SVGN"
● DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POID SERIE "SVGN" ● AUSMAßE UND GEWICHTE SERIE "SVGN"

Tipo				Peso		PD ² GD ²	Ventilatore														Basamento													
● Type ● Type ● Typ ● Tipo		● Weight ● Poids ● Gewicht ● Peso		● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador														● Base ● Châssis ● Sockel ● Basamento																
Ventilatore		Motore																																
● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador		● Motor ● Moteur ● Motor ● Motor																																
				kgf	kgf m ²	A	B*	C	D	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I*	J	K	L	M*	N	O	P	Q	R	S	T	U*	Ø					
SVGN 400	90 S2	53	1	71	425	590	280	658	238	63	375	280	375	165	254	276	-	225	-	-	-	-	30	30	-	-	-	-	10					
SVGN 450	90 L2	65	1	78	440	645	300	715	265	70	400	300	400	165	254	276	-	225	-	-	-	-	30	30	-	-	-	-	10					
SVGN 500	100 L2	87	1,3	86	525	715	335	795	297	78	450	335	450	197	302	324	-	280	-	-	-	53	30	30	-	-	-	12						
SVGN 501	112 M2	93	1,3		220									302	324	280		30					30											
SVGN 502	112 M2	93	1,5		220									302	324	280		30					30											
SVGN 560	132 S2	127	1,9	95	605	805	375	890	337	89	500	375	500	280	352	372	-	320	-	-	-	20	20	-	-	-	12							
SVGN 561	132 S2	133	1,9		352									372	320	20		20																
SVGN 562	132 S2	135	2,3		352									372	320	20		20																
SVGN 631	160 M2	193	3,1	105	760	910	425	1000	381	99	560	425	560	375	402	440	-	435	-	-	-	30	30	-	-	-	14							
SVGN 632	160 M2	196	3,8		375									402	440	435		30					30											
SVGN 633	160 M2	198	3,8		375									402	440	435		30					30											
SVGN 710	160 L2	246	6,2	115	785	1015	475	1122	426	108	630	475	630	375	402	440	-	435	-	-	-	30	50	30	-	-	-	14						
SVGN 711	180 M2	268	6,2		420									434	488	500		50																
SVGN 712	180 M2	272	7,6		420									434	488	500		50																
SVGN 713	200 L2	388	7,6		420									506	568	500		50																
SVGN 800	200 L2	424	9,9	127	885	1140	530	1265	481	122	710	530	710	420	506	568	-	500	-	-	-	50	50	30	-	-	-	19						
SVGN 801	200 L2	435	9,9		420									506	568	500		50																
SVGN 802	200 L2	440	12,7		420									506	568	500		50																
SVGN 803	225 M2	484	12,7		490									556	616	540		20																
SVGN 900	250 M2	701	18,5	140	990	1285	600	1428	542	136	800	600	800	501	604	690	-	600	-	-	-	60	39	-	-	-	21							
SVGN 901	280 S2	802	18,6		591									690	750	690		21																
SVGN 902	280 S2	808	23		591									690	750	690		21																
SVGN 1000	280 M2	920	31	160	1150	1430	670	1590	607	152	900	670	900	591	690	750	-	690	-	-	-	60	39	-	-	-	21							
SVGN 1001	315 S2	1078	31		675									760	865	800		45																
SVGN 1002	315 S2	1085	37		675									760	865	800		45																
SVGN 1003	315 M2	1112	37		675									760	865	800		45																



N.B. Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza 400÷630 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

Per esecuzione "alta temperatura" quote **B-I-M-U: +50 mm**

Note Well For internal construction reasons, the fans with size 400÷630 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°. If you need the 45° just make it present at the time of ordering.

For "high temperature" execution the dimensions **B-I-M-U: +50 mm**

N.B. Pour des raison constructives les ventilateurs 400÷630 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

Pour execution "haute température" cote **B-I-M-U: +50 mm**



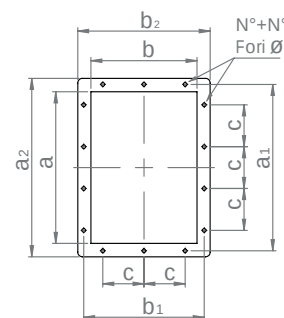
$1 \div 2 < 0,6 \div 0,7 \text{ Kg/dm}^3$

DIMENSIONI D'INGOMBRO E PESI SERIE "SVGN"

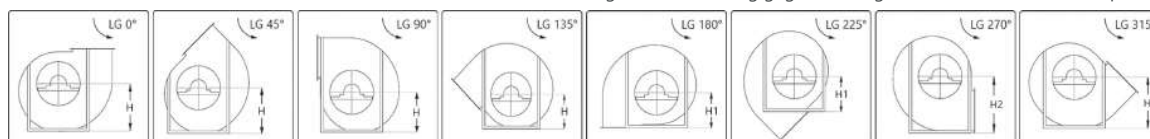
● OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT SERIES "SVGN" ● DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS SERIE "SVGN"
● DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ET POID SERIE "SVGN" ● AUSMAßE UND GEWICHTE SERIE "SVGN"

SVGN

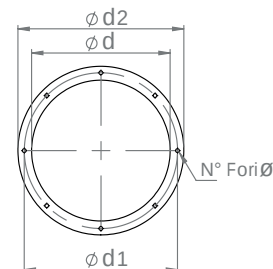
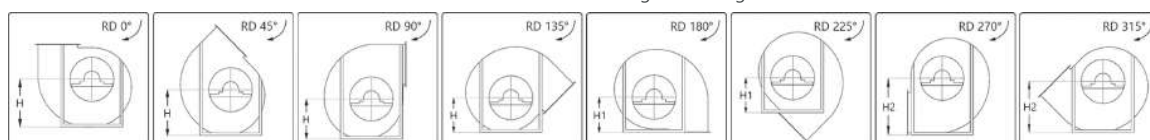
Ventilatore ● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	Flangia Aspirante ● Inlet Flange ● Bride a L'aspiration ● Flansch Saugseitig ● Boca Aspirante					Flangia Premente ● Outlet Flange ● Bride en Refoulement ● Flansch Druckseitig ● Boca de Impulsion								
	d	d ₁	d ₂	N°	Ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	c	N°	Ø
SVGN 400	205	241	274	8	12	166	117	200	151	236	187	112	4+2	12
SVGN 450	228	265	298	8	12	185	131	219	165	255	201	112	4+2	12
SVGN 500	255	292	324	8	12	207	148	241	182	275	216	112	4+4	12
SVGN 560	287	332	365	8	12	231	166	265	200	299	234	112	4+4	12
SVGN 630	320	366	400	8	12	258	185	292	219	326	253	112	6+4	12
SVGN 700	360	405	440	8	12	288	205	332	249	368	285	112	6+4	12
SVGN 800	405	448	485	12	12	322	229	366	273	402	309	125	6+4	12
SVGN 900	455	497	535	12	12	361	256	405	300	441	336	125	6+4	12
SVGN 1000	505	551	585	12	12	404	288	448	332	484	368	125	8+6	12



LG: Rotazione antioraria ● Counterclockwise rotation ● Rotation à gauche ● Drehung gegen Uhrzeigersin ● Rotaciòn hacia la izquierda



RD: Rotazione oraria ● Clockwise rotation ● Rotation à droite ● Drehung im Uhrzeigersin ● Rotaciòn hacia la derecha



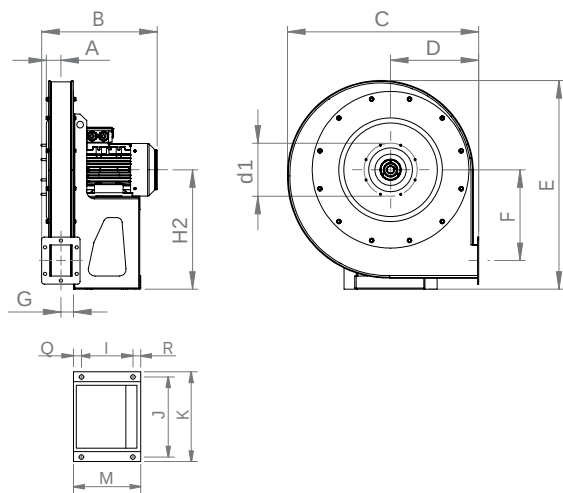
CARATTERISTICHE IN MANDATA VENTILATORI SERIE "SVGN"

● DELIVERY CHARACTERISTICS OF "SVGN" SERIES ● CARACTERISTIQUES EN SOUFFLAGE DES ● LEISTUNGSMERKMÄLE DER VENTILATOREN ● CARACTERISTICAS EN EMPUJE VENTILADORES

Tipo ● Type ● Type ● Typ		Tolleranza sulla portata ± 5%														Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dB														Qv m³/h	
Ventilatore ● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	Motore ● Motor ● Moteur ● Motor ● Motor	● Load tolerance ● Tolerance sur le debit ● Durchsatztoleranz ● Tolerancia respecto caudal														● Noise tolerance ● Tolerance sur le bruit ● Schalltoleranz ● Tolerancia respecto a ruido															
		KW inst.	KW ass.	n	dB	720	792	900	1044	1152	1296	1476	1656	1836	2124	2376	2664	3024	3384	3600	4140	4680	5400	6084	6804						
						pt mmH₂O ≅ da Pa																									
SVGN 400	90 S2	1,5	1,4	2840	79	315	320	315	305	295	280																				
SVGN 450	90 L2	2,2	2,1	2850	80	390	390	395	395	400	395	385	375	355																	
SVGN 500	100 L2	3	2,9	2900	81				420	420	425	425	420	415	410																
SVGN 501	112 M2	4	3,7	2910	81				420	420	425	425	420	415	410	390	375	345													
SVGN 502	112 M2	4	3,9	2910	82				480	485	490	490	485	475	460	445															
SVGN 560	132 S2	5,5	5,3	2890	87							525	530	535	530	525	525	510	495												
SVGN 561	132 S2	7,5	6,9	2890	87							525	530	535	530	525	525	510	495	465	435	395									
SVGN 562	132 S2	7,5	7,3	2890	87							610	615	620	620	615	610	595	580	560											
SVGN 631	160 M2	11	10,2	2920	89										675	680	685	685	680	675	660	640	605	560							
SVGN 632	160 M2	11	10,5	2920	89										770	775	780	785	785	780	770										
SVGN 633	160 M2	15	14	2925	89										770	775	780	785	785	780	770	750	710	670	610						

Tipo ● Type ● Type ● Typ	Ventilatore ● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	Motore ● Motor ● Moteur ● Motor ● Motor	KW inst.	KW ass.	n	dB	3024	3384	3600	4140	4680	5400	6084	6804	7560	8460	9504	10800	11880	13428	15228	17028	19008	21600	23760	26640
	SVGN 710	160 L2	18,5	17,5	2925	91	865	870	875	875	870	865	850	810												
	SVGN 711	180 M2	22	21	2930	93	865	870	875	875	870	865	850	810	770	720	660									
	SVGN 712	180 M2	22	21	2930	93	985	995	1000	1005	1005	1000	990	970												
	SVGN 713	200 L2	30	27	2945	94	985	995	1000	1005	1005	1000	990	970	930	890	810	720								
	SVGN 800	200 L2	30	29	2945	95				1115	1120	1125	1130	1120	1100	1080										
	SVGN 801	200 L2	37	36	2945	95				1115	1120	1125	1130	1120	1100	1080	1050	1000	940							
	SVGN 802	200 L2	37	36,5	2945	96				1260	1270	1280	1285	1290	1280	1270										
	SVGN 803	225 M2	45	44	2960	96				1260	1270	1280	1285	1290	1280	1270	1240	1190	1130	1010						
	SVGN 900	250 M2	55	54	2960	96							1410	1420	1425	1425	1420	1410	1390							
	SVGN 901	280 S2	75	72	2960	97							1410	1420	1425	1425	1420	1410	1390	1330	1270	1190	1090	960		
	SVGN 902	280 S2	75	73,5	2960	97							1595	1610	1620	1625	1630	1620	1610	1570	1500					
	SVGN 1000	280 M2	90	89	2960	98										1770	1775	1780	1785	1780	1760					
	SVGN 1001	315 S2	110	109	2965	98										1770	1775	1780	1785	1780	1760	1700	1640	1550	1420	
	SVGN 1002	315 S2	110	109	2965	99										2000	2010	2015	2020	2015	2010	1990				
	SVGN 1003	315 M2	132	130	2970	99										2000	2010	2015	2020	2015	2010	1990	1940	1860	1770	1580

Tipo		Peso		PD ² GD ²	Ventilatore										Basamento														
● Type ● Type ● Typ ● Tipo	● Weight ● Poids ● Gewicht ● Peso	● Fan ● Ventilateur ● Ventilator ● Ventilador	● Motor ● Moteur ● Motor ● Motor		A	B*	C	D	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I*	J	K	L	M*	N	O	P	Q	R	S	T	U*	Ø	
Ventilatore	Motore	kgf	kgf m ²																										
SVPN 400	80 S2	48	0,4	47	375	590	280	658	267	42	375	375	375	140	229	251	-	200	-	-	-	30	30	-	-	-	-	10	
SVPN 450	90 S2	57	0,8	52	385	645	300	715	298	47	400	400	400	165	254	276	-	225	-	-	-	30	30	-	-	-	-	10	
SVPN 451	90 L2	63																											
SVPN 501	90 S2	65	1,2	60	395	715	335	795	334	52	450	450	450	165	254	276	-	225	-	-	-	30	30	-	-	-	-	10	
SVPN 502	90 L2	65	1,4		395									165	254	276		225											
SVPN 503	90 L2	67	1,4		395									165	254	276		225											
SVPN 561	90 L2	96	1,8	65	410									165	254	276	-	225	-	-	-	30	30	-	-	-	-	10	
SVPN 562	90 L2	98	1,8		410									165	254	276		225											
SVPN 563	100 L2	102	2,1		480	805	375	890	379	59	500	500	500	220	302	324	-	280	-	-	-	30	30	-	-	-	-	10	
SVPN 564	100 L2	107	2,1		480									220	302	324		280											
SVPN 565	112 M2	111	2,1		480									220	302	324		280											
SVPN 631	112 M2	136	2,8	71	495									220	302	324	-	280	-	-	-	30	30	-	-	-	-	12	
SVPN 632	112 M2	136	2,8		495									220	302	324		280											
SVPN 633	132 S2	147	3,4		555	910	425	1000	427	65	560	560	560	260	352	374	-	320	-	-	-	30	30	-	-	-	-	12	
SVPN 634	132 S2	150	3,4		555									260	352	374		320											
SVPN 635	132 S2	155	3,4		555									260	352	374		320											
SVPN 710	132 S2	189	5		570									260	352	374		320											
SVPN 713	160 M2	220	6,1	78	705	1015	475	1122	478	72	630	630	630	375	402	444	-	435	-	-	-	30	30	-	-	-	-	14	
SVPN 714	160 M2	224	6,1		705									375	402	444		435											
SVPN 715	160 M2	230	6,1		705									375	402	444		435											
SVPN 801	160 M2	267	8,7	87	720	1140	530	1265	539	80	710	710	710	375	402	444	-	435	-	-	-	30	30	-	-	-	-	14	
SVPN 802	160 M2	272	8,7											375	402	444		435											
SVPN 803	160 L2	278	11,3											375	402	444		435											
SVPN 804	160 L2	283	11,3											375	402	444		435											
SVPN 805	180 M2	305	11,3											420	434	488		500											
SVPN 901	180 M2	422	15,2	95	740									420	434	488	-	500	-	-	-	40	40	-	-	-	-	17	
SVPN 902	180 M2	428	15,2		740									420	434	488		500											
SVPN 903	200 L2	537	19,1		815	1285	600	1428	608	90	800	800	800	420	506	568	-	500	-	-	-	40	40	-	-	-	-	17	
SVPN 904	200 L2	543	19,1		815									420	506	568		500											
SVPN 905	200 L2	554	19,1		815									420	506	568		500											
SVPN 1001	225 M2	674	25,9	105	910									421	556	610	-	550	-	-	-	90	39	-	-	-	-	19	
SVPN 1002	225 M2	681	25,9		910	1430	670	1590	681	100	900	900	900	421	556	610		550											
SVPN 1003	250 M2	746	31,8		910									501	604	690	-	600	-	-	-	60	39	-	-	-	-	19	
SVPN 1004	250 M2	753	31,8		910									501	604	690		600											
SVPN 1005	280 S2	852	31,8		1100									591	690	750		690											
SVPN 1121	280 S2	959	42,8	115	1065									591	690	750	-	690	-	-	-	60	39	-	-	-	-	21	
SVPN 1122	280 M2	967	52,8		1065	1600	750	1770	766	111	1000	1000	1000	591	690	750		690											
SVPN 1123	280 M2	992	42,8		1065									591	690	750	-	690	-	-	-	60	39	-	-	-	-	21	
SVPN 1124	280 M2	999	52,8		1065									591	690	750		690											
SVPN 1125	315 S2	1158	52,8		1065									675	760	865		800											



400 ÷ 1000

Il ventilatore è orientabile

- The fan is revolvable
- Le ventilateur est orientable
- Der ventilator ist drehbar
- El ventilador es orientable

1120

Il ventilatore non è orientabile

- The fan cannot be revolved
- Le ventilateur n'est pas orientable
- Ventilatorstellung kann nicht geändert werden
- El ventilador no es orientable

N.B.

Per motivi costruttivi interni i ventilatori della grandezza 400÷630 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

Per esecuzione "alta temperatura" quote B-I-M-U: +50 mm

Note

Well

For internal construction reasons, the fans with size 400÷630 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°. If you need the 45° just make it present at the time of ordering.

For "high temperature" execution the dimensions B-I-M-U: +50 mm

N.B.

Pour des raison constructives les ventilateurs 400÷630 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

Pour execution "haute temperature" cote B-I-M-U: +50 mm



1÷2 < 0,6÷0,7 Kg/dm²

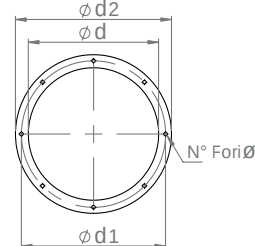
● OVERALL DIMENSIONS AND WEIGHT SERIES "STPN" ● DIMENSIONES QUE OCUPA Y PESOS SERIE "STPN"

SVPN

The diagram shows a rectangular plate with overall dimensions a_1 and b_1 , and inner dimensions a_2 and b_2 . The plate has a central cross-section with reinforcement bars (dashed lines) and stirrups (solid lines). The reinforcement is labeled with $N^\circ+N$ and $Fori$.

Technical drawings of 8 different types of square flange heads, labeled RD 0°, RD 45°, RD 90°, RD 135°, RD 180°, RD 225°, RD 270°, and RD 315°. Each drawing shows a cross-section of the head with a central circular hole and a square flange. The dimensions are defined as follows:

- RD 0°:** Dimension H is the height of the head.
- RD 45°:** Dimension H is the height of the head.
- RD 90°:** Dimension H is the height of the head.
- RD 135°:** Dimension H is the height of the head.
- RD 180°:** Dimension H1 is the height of the head.
- RD 225°:** Dimension H1 is the height of the head.
- RD 270°:** Dimension H2 is the height of the head.
- RD 315°:** Dimension H2 is the height of the head.



● DELIVERY CHARACTERISTICS OF "STPN" SERIES ● CARACTERISTIQUES EN SOUFFLAGE DES ● LEISTUNGSMERKMÄLE DER VENTILATOREN ● CARACTERÍSTICAS EN EMPUJE VENTILADORES

Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	KW inst.	KW ass.	n	dB	1152	1296	1440	1620	1836	2160	2340	2628	2988	3348	3780	4212	4716	5328	6048	6768	7560	8424	9468	10800	11988	13320
						pt mmH ₂ O ≅ da Pa																					
SVPN 710	132 S2	7,5	6,9	2890	88	810	820	825	825	830	840	830															
SVPN 713	160 M2	11	10,2	2920	89	820	830	835	835	840	850	840	830	810	780	740											
SVPN 714	160 M2	11	9,9	2920	89	940	940	945	945	950	950	950	935	915													
SVPN 715	160 M2	15	14	2925	89	940	940	945	945	950	950	950	935	915	885	855	805	760									
SVPN 801	160 M2	15	14,1	2925	90				1060	1070	1075	1080	1080	1075	1070	1050											
SVPN 802	160 M2	15	14,4	2925	90				1250	1260	1270	1280	1290	1280													
SVPN 803	160 L2	18,5	18,1	2925	90				1060	1070	1075	1080	1080	1075	1070	1050	1020	980	920								
SVPN 804	160 L2	18,5	18	2925	90				1250	1260	1270	1280	1290	1280	1270	1250	1230										
SVPN 805	180 M2	22	21,6	2930	92				1250	1260	1270	1280	1290	1280	1270	1250	1230	1210	1160								
SVPN 901	180 M2	22	21,6	2930	93							1370	1370	1375	1385	1380	1380										
SVPN 902	180 M2	22	20,8	2930	94							1570	1570	1575													
SVPN 903	200 L2	30	29,6	2945	93							1370	1370	1375	1385	1380	1380	1375	1370	1330	1270						
SVPN 904	200 L2	30	28,1	2945	94							1570	1570	1575	1575	1580	1580	1580									
SVPN 905	200 L2	37	36,1	2945	94							1570	1570	1575	1575	1580	1580	1580	1570	1540	1480						
SVPN 1001	225 M2	45	43,1	2960	95										1730	1740	1745	1750	1750	1730	1700	1650					
SVPN 1002	225 M2	45	42,9	2960	95										1960	1970	1975	1980	1975	1970							
SVPN 1003	250 M2	55	52,3	2960	95										1730	1740	1745	1750	1750	1730	1700	1650	1610	1550			
SVPN 1004	250 M2	55	52,3	2960	95										1960	1970	1975	1980	1975	1970	1960	1930					
SVPN 1005	280 S2	75	74,5	2960	95										1960	1970	1975	1980	1975	1970	1960	1930	1910	1870	1770	1640	
SVPN 1121	280 S2	75	72,1	2960	97													2140	2150	2160	2170	2180	2170	2150			
SVPN 1122	280 S2	75	74,4	2960	99													2440	2460	2480	2490	2500					
SVPN 1123	280 M2	90	89,1	2960	97													2140	2150	2160	2170	2180	2170	2150	2110	2110	
SVPN 1124	280 M2	90	89,7	2960	99													2440	2460	2480	2490	2500	2480	2450		1950	
SVPN 1125	315 S2	110	108,9	2960	99													2440	2460	2480	2490	2500	2480	2450	2370	2320	
																										2250	

ACCESSORI

• ACCESSORIES • ACCESSOIRES • ZUBEHÖR • ACCESORIOS



GIUNTO ANTIVIBRANTE ANTIUSURA ASPIRANTE
 • ANTIVIBRATION WEAR-RESISTANT INLET COUPLINGS
 • JOINTS ANTIVIBRATION ANTI-USURE EN ASPIRATION
 • ELASTISCHE MANSCHETTE SAUGSEITIG MIT SCHLEISSCHUTZ
 • JUNTAS ANTIVIBRACIÓN ANTIDESGASTE EN IMPULSIÓN

GIUNTO ANTIVIBRANTE ASPIRANTE
 • ANTIVIBRATION INLET COUPLINGS
 • JOINTS ANTIVIBRATION EN ASPIRATION
 • ELASTISCHE MANSCHETTE SAUGSEITIG
 • JUNTAS ANTIVIBRACIÓN EN ASPIRACIÓN

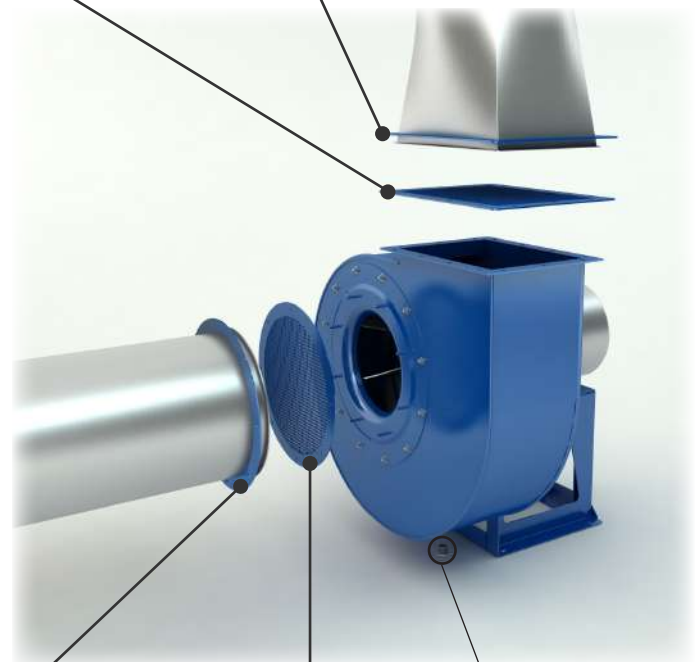
SUPPORTI ANTIVIBRANTI
 • VIBRATION-DAMPING COUPLINGS
 • SUPPORTS ANTI-VIBRATION
 • SCHWINGUNGSDÄMPFER
 • APOYOS ANTIVIBRACION

GIUNTO ANTIVIBRANTE PREMENTE
 • ANTIVIBRATION OUTLET COUPLINGS
 • JOINTS ANTIVIBRATION EN REFOULEMENT
 • ELASTISCHE MANSCHETTE DRUCKSEITIG
 • JUNTAS ANTIVIBRACIÓN EN IMPULSIÓN

GIUNTO ANTIVIBRANTE ANTIUSURA PREMENTE
 • ANTIVIBRATION WEAR-RESISTANT OUTLET COUPLINGS
 • JOINTS ANTIVIBRATION ANTI-USURE EN REFOULEMENT
 • ELASTISCHE MANSCHETTE DRUCKSEITIG MIT SCHLEISSCHUTZ
 • JUNTAS ANTIVIBRACIÓN ANTIDESGASTE EN IMPULSIÓN

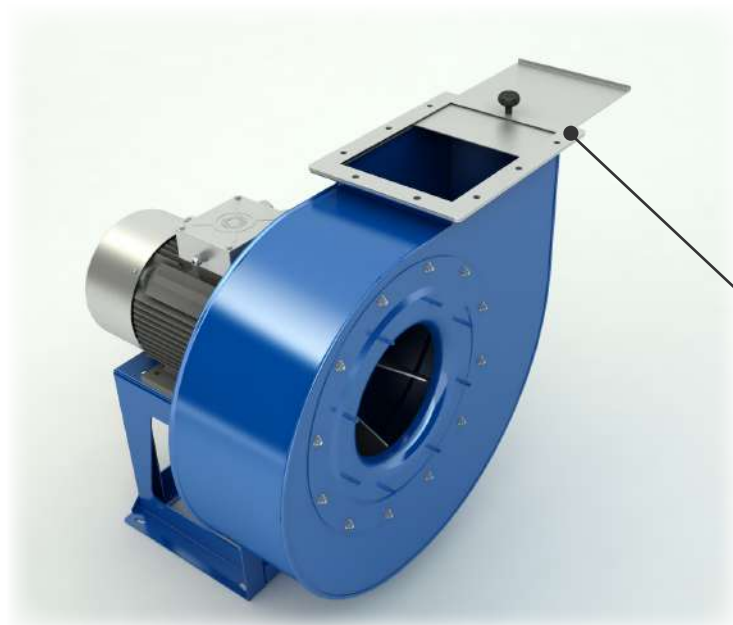
RETE PREMENTE
 • OUTLET GRILLES
 • GRILLES-BRIDES EN REFOULEMENT
 • SCHUTZGITTER DRUCKSEITIG
 • REJILLAS EN IMPULSIÓN

CONTROFLANGIA PREMENTE
 • OUTLET COUNTER-FLANGES
 • CONTRE-BRIDES EN REFOULEMENT
 • GEGENFLANSCH DRUCKSEITIG
 • CONTRABRIDA EN IMPULSIÓN



CONTROFLANGIA PREMENTE
 • INLET COUNTER-FLANGES
 • CONTRE-BRIDES EN ASPIRATION
 • GEGENFLANSCH SAUGSEITIG
 • CONTRABRIDA EN ASPIRACIÓN

RETE ASPIRANTE
 • INLET GRILLES
 • GRILLES-BRIDES EN ASPIRATION
 • SCHUTZGITTER SAUGSEITIG
 • REJILLAS EN ASPIRACIÓN



SERRANDA A GHIGLIOTTINA
 • GUILLotine DAMPER
 • GUILLOTINE OBTURATEUR
 • GUILLOTINE-DÄMPFER
 • OBTURADOR DE GUILLOTINA



TAPPO DI SCARICO
 • DRAIN PLUGS
 • BOUCHONS DE PURGE
 • KONDENSATABLAUF
 • TAPONES DE DESCARGA

ACCESSORI

● ACCESSORIES ● ACCESSOIRES ● ZUBEHÖR ● ACCESORIOS

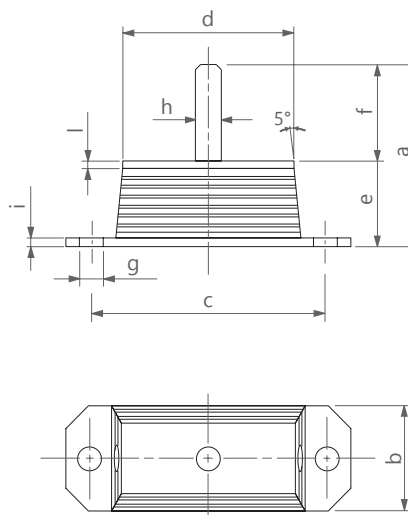
SVCN-SVGN-SVPN

S-F SUPPORTI ANTIVIBRANTI

Si montano sotto ai piedi di sostegno dei ventilatori per evitare la trasmissione di vibrazioni alle strutture di supporto.

- **VIBRATION - DAMPING COUPLINGS:** Fitted on fan support stand to prevent vibration being transmitted to support structure.
- **SUPPORTS ANTI-VIBRATION:** On les monte sous les pieds soutenant le ventilateur afin d'éviter la propagation des vibrations dans les structures de support.
- **SCHWINGUNGSDÄMPFER:** Montage unter dem Ventilator, um die Übertragung von Schwingungen zu verringern.
- **APOYOS ANTIVIBRACION:** Se montan en los pies de apoyo de los ventiladores para evitar la transmisión de vibraciones a las estructuras.

	Tipo	
	● Type ● Type ● Typ ● Tipo	
	S-F 100	S-F 50
a	86	86
b	60	60
c	135	85
d	100	50
e	46	46
f	40	40
g	12,2	12,2
h	M12	M12
i	3	3
l	3	3
Carico max a comp. kg		
● Compr. max load kg		
● Chargemax à compr. kg		
● Kompr. Höchstlast kg		
● Carga màx a compr. kg		
	1200	500

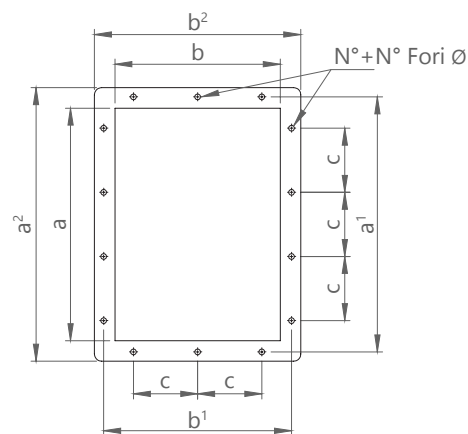


S-G SERRANDA A GHIGLIOTTINA

Viene utilizzata per parzializzare il flusso in uscita dal ventilatore.

- **GUILLOTINE DAMPER:** Are used to reduce the fluid flow at the fan outlet.
- **GUILLOTINE OBTURATEUR:** Elles ont pour fonction de diviser le fluxen sortie du ventilateur.
- **GUILLOTINE-DÄMPFER:** Volumenstrom reduzieren.
- **OBTURADOR DE GUILLOTINA:** Su función es parcializar el flujo en salida del ventilador.

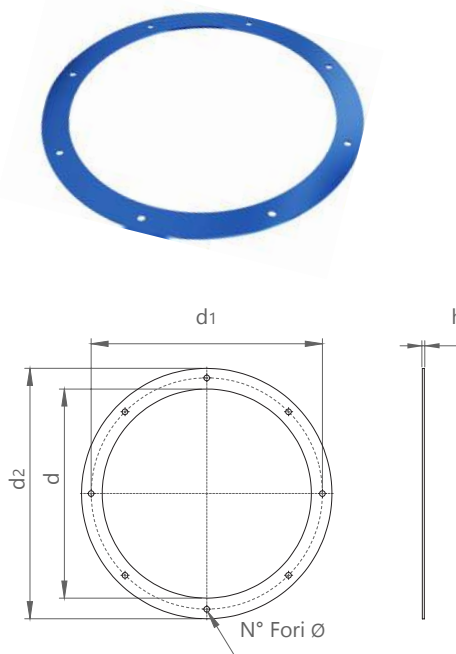
Tipo	a	b	a ¹	b ¹	a ²	b ²	c	ø	N°
S-G 100x71	105	76	139	110	165	136	-	12	2+2
S-G 112x80	117	85	151	119	177	149	-	12	2+2
S-G 126x90	131	95	165	129	191	155	100	12	4+2
S-G 141x100	146	105	182	139	216	175	112	12	4+2
S-G 161x112	166	117	200	151	236	187	112	12	4+2
S-G 180x126	185	131	219	165	255	201	112	12	4+2
S-G 200x140	207	148	241	182	275	216	112	12	4+4
S-G 224x160	231	166	265	200	299	234	112	12	4+4
S-G 250x180	258	185	292	219	326	253	112	12	6+4
S-G 280x200	288	205	332	249	368	285	112	12	6+4
S-G 315x224	322	229	366	273	402	309	125	12	6+4
S-G 355x250	361	256	405	300	441	336	125	12	6+4
S-G 400x280	404	288	448	332	484	368	125	12	8+6



C-A CONTROFLANGE ASPIRANTI Vengono utilizzate per collegare i tubi del impianto al ventilatore.

- **INLET COUNTER-FLANGES:** Are used to connect the system pipes to the fan.
- **CONTRE-BRIDES EN ASPIRATION:** Sont utilisés pour connecter les tuyaux du système de ventilateur.
- **GEGENFLANSCH SAUGSEITIG:** Sind verbunden, um die fan system pipes zu verbinden.
- **CONTRABRIDA EN ASPIRACIÓN:** Se usan para conectar las tuberías del sistema al ventilador.

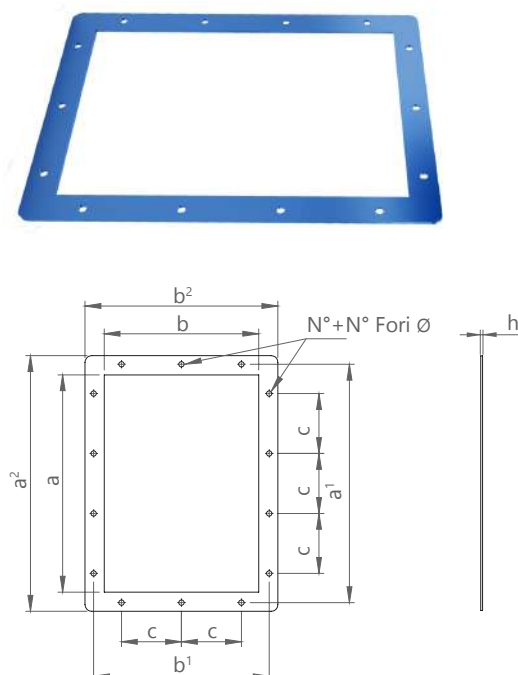
Tipo	d	d ₁	d ₂	Ø	N°	h	Peso
Type Type Typ Tipo							Weight Poids Gewicht Peso Kg
C-A 140	145	182	215	12	8	3	0,41
C-A 160	165	200	235	12	8	3	0,45
C-A 180	185	219	253	12	8	3	0,48
C-A 200	205	241	274	12	8	3	0,53
C-A 224	228	265	298	12	8	3	0,59
C-A 250	255	292	324	12	8	3	0,65
C-A 280	287	332	365	12	8	3	0,83
C-A 315	320	366	400	12	8	3	0,94
C-A 355	360	405	440	12	8	3	1,05
C-A 400-12	405	448	485	12	12	4	1,54
C-A 450	455	497	535	12	12	4	1,73
C-A 500	505	551	585	12	12	4	1,91



C-P CONTROFLANGE PREMENTI Vengono utilizzate per collegare i tubi del impianto al ventilatore.

- **OUTLET COUNTER-FLANGES:** Are used to connect the system pipes to the fan.
- **CONTRE-BRIDES EN REFOULEMENT:** Sont utilisés pour connecter les tuyaux du système de ventilateur.
- **GEGENFLANSCH DRUCKSEITIG:** Sind verbunden, um die fan system pipes zu verbinden.
- **CONTRABRIDA EN IMPULSIÓN:** Se usan para conectar las tuberías del sistema al ventilador.

Tipo	a	b	a ¹	b ¹	a ²	b ²	c	Ø	N°	h	Peso
Type Type Typ Tipo											Weight Poids Gewicht Peso Kg
C-P 100x71	105	76	139	110	165	136	-	12	2+2	3	0,29
C-P 112x80	117	85	151	119	177	149	-	12	2+2	3	0,32
C-P 126x90	131	95	165	129	191	155	100	12	4+2	3	0,35
C-P 141x100	146	105	182	139	216	175	112	12	4+2	3	0,46
C-P 161x112	166	117	200	151	236	187	112	12	4+2	3	0,51
C-P 180x126	185	131	219	165	255	201	112	12	4+2	3	0,56
C-P 200x140	207	148	241	182	275	216	112	12	4+4	3	0,6
C-P 224x160	231	166	265	200	299	234	112	12	4+4	3	0,67
C-P 250x180	258	185	292	219	326	253	112	12	6+4	3	0,72
C-P 280x200	288	205	332	249	368	285	112	12	6+4	3	0,95
C-P 315x224	322	229	366	273	402	309	125	12	6+4	4	1,4
C-P 355x250	361	256	405	300	441	336	125	12	6+4	4	1,54
C-P 400x280	404	288	448	332	484	368	125	12	8+6	4	1,7



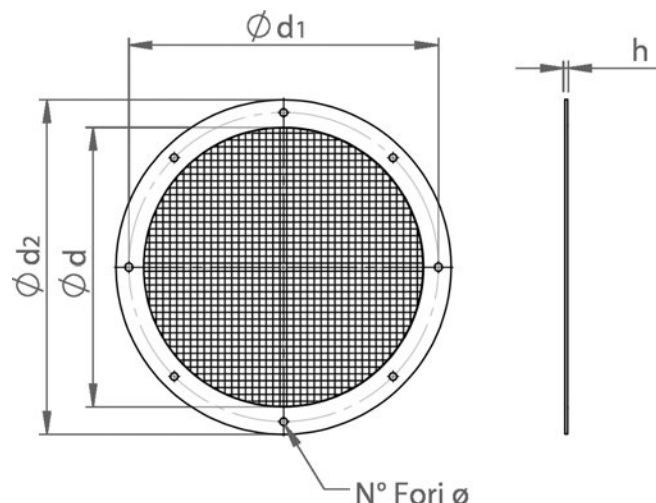
R-A

RETE ASPIRANTE

Viene utilizzata per impedire l'ingresso di oggetti estranei nel ventilatore.

- **INLET GRILLES:** Are used to prevent the entry of foreign objects into the fan.
- **GRILLES EN ASPIRATION:** Sont utilisés pour d'empêcher la pénétration de corps étrangers dans le ventilateur.
- **SCHUTZGITTER SAUGSEITIG:** Eintritt von Fremdkörpern in den Ventilator verhindern.
- **REJILLAS DE ASPIRACIÓN:** Su función es impedir la entrada de objetos extraños en el ventilador.

Tipo • Type • Type • Typ • Tipo	d	d ₁	d ₂	Ø	N°	h
R-A 140	145	182	215	12	8	3
R-A 160	165	200	235	12	8	3
R-A 180	185	219	253	12	8	3
R-A 200	205	241	274	12	8	3
R-A 224	228	265	298	12	8	3
R-A 250	255	292	324	12	8	3
R-A 280	287	332	365	12	8	3
R-A 315	320	366	400	12	8	3
R-A 355	360	405	440	12	8	3
R-A 400-12	405	448	485	12	12	4
R-A 450	455	497	535	12	12	4
R-A 500	505	551	585	12	12	4



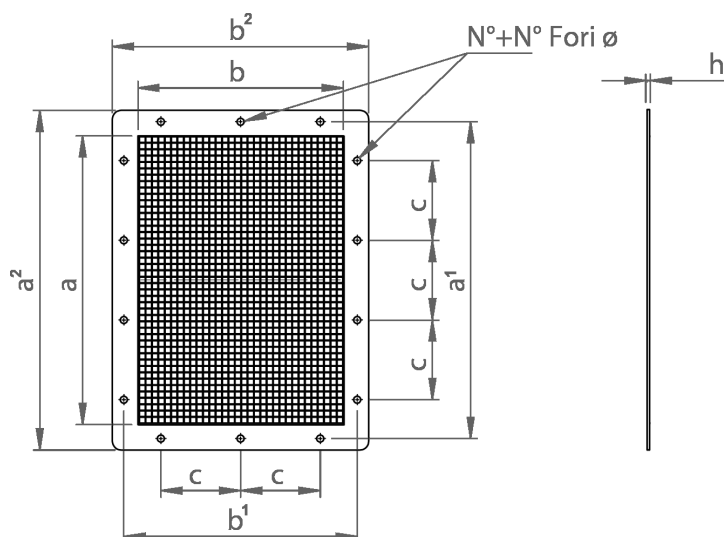
R-P

RETE PREMENTE

Viene utilizzata per impedire l'ingresso di oggetti estranei nel ventilatore.

- **OUTLET GRILLES:** Are used to prevent the entry of foreign objects into the fan.
- **GRILLES-BRIDES EN REFOULEMENT:** Sont utilisés pour d'empêcher la pénétration de corps étrangers dans le ventilateur.
- **SCHUTZGITTER DRUCKSEITIG:** Eintritt von Fremdkörpern in den Ventilator verhindern.
- **REJILLAS EN IMPULSIÓN:** Su función es impedir la entrada de objetos extraños en el ventilador.

Tipo • Type • Type • Typ • Tipo	a	b	a ¹	b ¹	a ²	b ²	c	Ø	N°	h
R-P 100x71	105	76	139	110	165	136	-	12	2+2	3
R-P 112x80	117	85	151	119	177	149	-	12	2+2	3
R-P 126x90	131	95	165	129	191	155	100	12	4+2	3
R-P 141x100	146	105	182	139	216	175	112	12	4+2	3
R-P 161x112	166	117	200	151	236	187	112	12	4+2	3
R-P 180x126	185	131	219	165	255	201	112	12	4+2	3
R-P 200x140	207	148	241	182	275	216	112	12	4+4	3
R-P 224x160	231	166	265	200	299	234	112	12	4+4	3
R-P 250x180	258	185	292	219	326	253	112	12	6+4	3
R-P 280x200	288	205	332	249	368	285	112	12	6+4	3
R-P 315x224	322	229	366	273	402	309	125	12	6+4	4
R-P 355x250	361	256	405	300	441	336	125	12	6+4	4
R-P 400x280	404	288	448	332	484	368	125	12	8+6	4



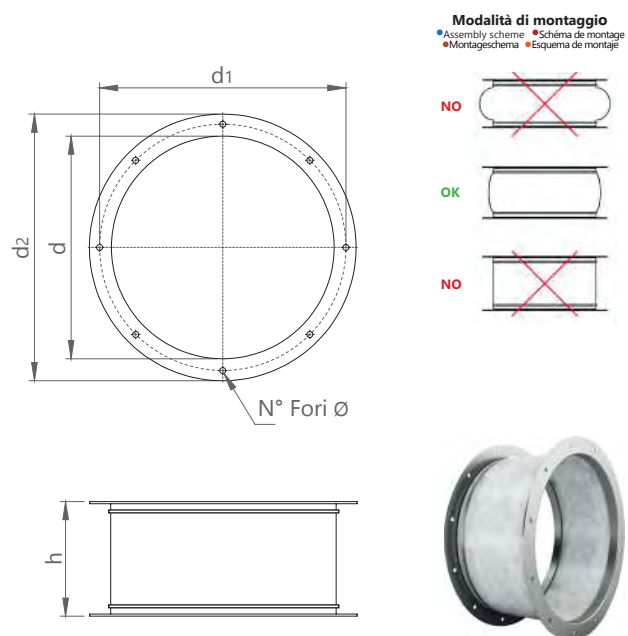
G-A

GIUNTI ANTIVIBRANTI ASPIRANTI

Vengono interposti tra le flange del ventilatore e delle tubazioni evitando così la trasmissione di vibrazioni e rumori alle canalizzazioni.

- **VIBRATION - DAMPING COUPLINGS FLEXIBLE CONNECTION INLET SIDE:** The vibration-damping couplings are used to avoid the transmission of noise and vibrations to canalization systems.
- **MANCHETTE SOUPLE COTE ASPIRATION:** Les manchettes sont utilisés pour éviter la transmission du bruit et des vibrations aux canalisations.
- **ELASTICHE MANSCHETTE SAUGSEITIG:** Sie verhindern die Übertragung von mechanischen Schwingung und von Körperschall.
- **JUNTAS ANTIVIBRACIÓN EN ASPIRACIÓN:** Su función es impedir que las vibraciones se propaguen a las canalizaciones.

Tipo	d	d ₁	d ₂	Ø	N°	h
● Type ● Type ● Typ ● Tipo						
G-A 140	145	182	215	12	8	145
G-A 160	165	200	235	12	8	145
G-A 180	185	219	253	12	8	145
G-A 200	205	241	274	12	8	145
G-A 224	228	265	298	12	8	145
G-A 250	255	292	324	12	8	145
G-A 280	287	332	365	12	8	145
G-A 315	320	366	400	12	8	145
G-A 355	360	405	440	12	8	145
G-A 400-12	405	448	485	12	12	145
G-A 450	455	497	535	12	12	145
G-A 500	505	551	585	12	12	145



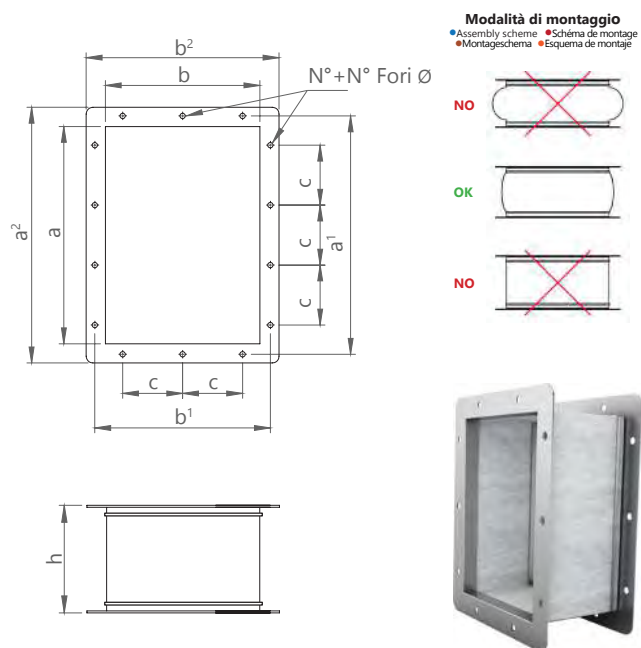
G-P

GIUNTI ANTIVIBRANTI PREMENTI

Vengono interposti tra le flange del ventilatore e delle tubazioni evitando così la trasmissione di vibrazioni e rumori alle canalizzazioni.

- **VIBRATION - DAMPING COUPLINGS FLEXIBLE CONNECTION INLET SIDE:** The vibration-damping couplings are used to avoid the transmission of noise and vibrations to canalization systems.
- **MANCHETTE SOUPLE COTE ASPIRATION:** Les manchettes sont utilisés pour éviter la transmission du bruit et des vibrations aux canalisations.
- **ELASTICHE MANSCHETTE SAUGSEITIG:** Sie verhindern die Übertragung von mechanischen Schwingung und von Körperschall.
- **JUNTAS ANTIVIBRACIÓN EN IMPULSIÓN:** Su función es impedir que las vibraciones se propaguen a las canalizaciones.

Tipo	a	b	a ¹	b ¹	a ²	b ²	c	Ø	N°	h
● Type ● Type ● Typ ● Tipo										
G-P 100x71	105	76	139	110	165	136	-	12	2+2	120
G-P 112x80	117	85	151	119	177	149	-	12	2+2	120
G-P 126x90	131	95	165	129	191	155	100	12	4+2	145
G-P 141x100	146	105	182	139	216	175	112	12	4+2	145
G-P 161x112	166	117	200	151	236	187	112	12	4+2	145
G-P 180x126	185	131	219	165	255	201	112	12	4+2	145
G-P 200x140	207	148	241	182	275	216	112	12	4+4	145
G-P 224x160	231	166	265	200	299	234	112	12	4+4	145
G-P 250x180	258	185	292	219	326	253	112	12	6+4	145
G-P 280x200	288	205	332	249	368	285	112	12	6+4	145
G-P 315x224	322	229	366	273	402	309	125	12	6+4	145
G-P 355x250	361	256	405	300	441	336	125	12	6+4	145
G-P 400x280	404	288	448	332	484	368	125	12	8+6	145



T-S

TAPPO DI SCARICO

Viene inserito nella parte inferiore della cassa e consente l'eventuale svuotamento da liquidi.

- **DRAIN PLUGS:** Are inserted into the bottom of the fan case and allow it to be emptied if necessary.
- **BOUCHONS DE PURGE:** Sont placés dans la partie inférieure de la caisse et permettent éventuellement de vider celle-ci.
- **KONDENSATABLAUF:** Werden im unteren Bereich des Ventilatorgehäuses eingesetzt und ermöglichen ein eventuell notwendiges Entleeren.
- **TAPONES DE DESCARGA:** Situados en la parte inferior de la caja, permiten el vaciado de la misma.

Ventilatori bassa/media pressione

- Low/medium pressure fans ● Ventilateurs basse/moyenne pression
- Ventilatoren für niedrigen und mittleren Druck ● Ventiladores de baja/media presión

Grandezza Ventilatore

- Fan size ● Grandeur ventilateur
- Ventilatorgröße ● Tamaño Ventilador

Fino a: 630

- Until ● Jusqu'à ● Bis ● Hasta

Dalla: 710

- From ● Depuis ● Ab ● Desde

alla: 1250

- Until ● Jusqu'à ● Bis ● Hasta

Tappo

- Plug ● Buchon
- Kondensatablauf ● Tapón

1/2"

1"



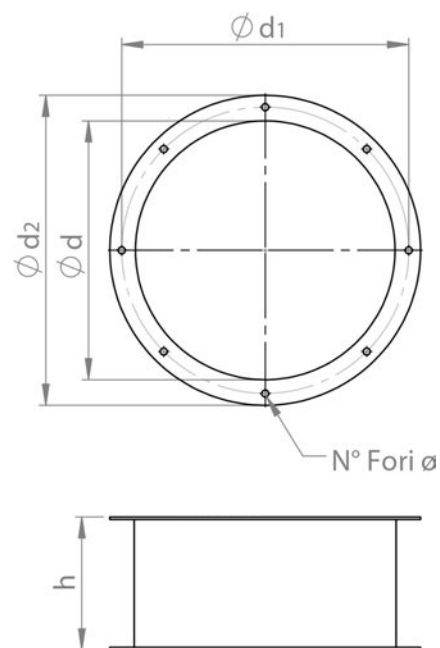
T-A

TRONCHETTO ASPIRANTE

Viene utilizzato per facilitare l'installazione dei ventilatori su tubazioni o muratura.

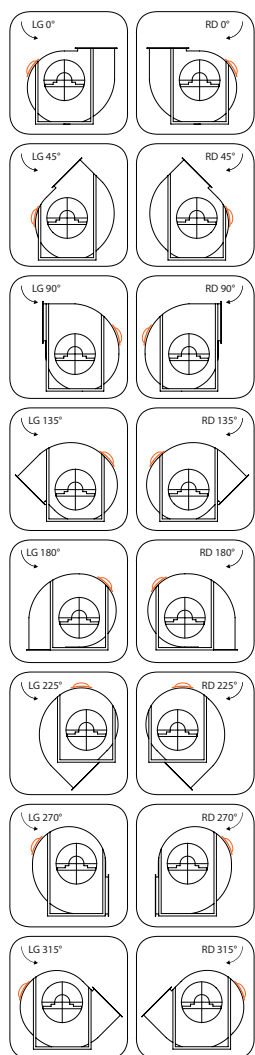
- **INLET TRUNK:** Are designed to facilitate duct-mounting or wall-mounting of fans.
- **TRONC EN ASPIRATION:** Sont utilisés pour faciliter l'installation des ventilateurs sur tuyauteries ou maçonnerie.
- **KOFFERRAUM SAUGSEITIG:** Die Ringe dienen dem leichteren Anbau der Ventilatoren an Rohrleitungen oder Maueröffnungen.
- **TRONCO EN ASPIRACIÓN:** Su función es impedir que las vibraciones se propaguen a las canalizaciones.

Tipo	d	d ₁	d ₂	Ø	N°	h
● Type ● Type ● Typ ● Tipo						
T-A 140	145	182	215	12	8	80
T-A 160	165	200	235	12	8	80
T-A 180	185	219	253	12	8	80
T-A 200	205	241	274	12	8	80
T-A 224	228	265	298	12	8	80
T-A 250	255	292	324	12	8	80
T-A 280	287	332	365	12	8	120
T-A 315	320	366	400	12	8	120
T-A 355	360	405	440	12	8	120
T-A 400-12	405	448	485	12	12	120
T-A 450	455	497	535	12	12	120
T-A 500	505	551	585	12	12	120



P-I PORTELLO DI ISPEZIONE

È un piccolo sportello situato sulla cassa del ventilatore, utile per effettuare operazioni di ispezione oppure di ordinaria e straordinaria manutenzione sulla girante e sulle pale.



- **INSPECTION DOOR:** Accessories for monitoring and checking the state of the impeller.
- **PORTE D'INSPECTION:** Accessoires pour surveiller et vérifier l'état de la roue.
- **INSPEKTIONS-TÜR:** Zubehör zur Überwachung und Überprüfung des Laufradzustandes.
- **PUERTA DE INSPECCIÓN:** Accesorios para monitorear y verificar el estado del impulsor.

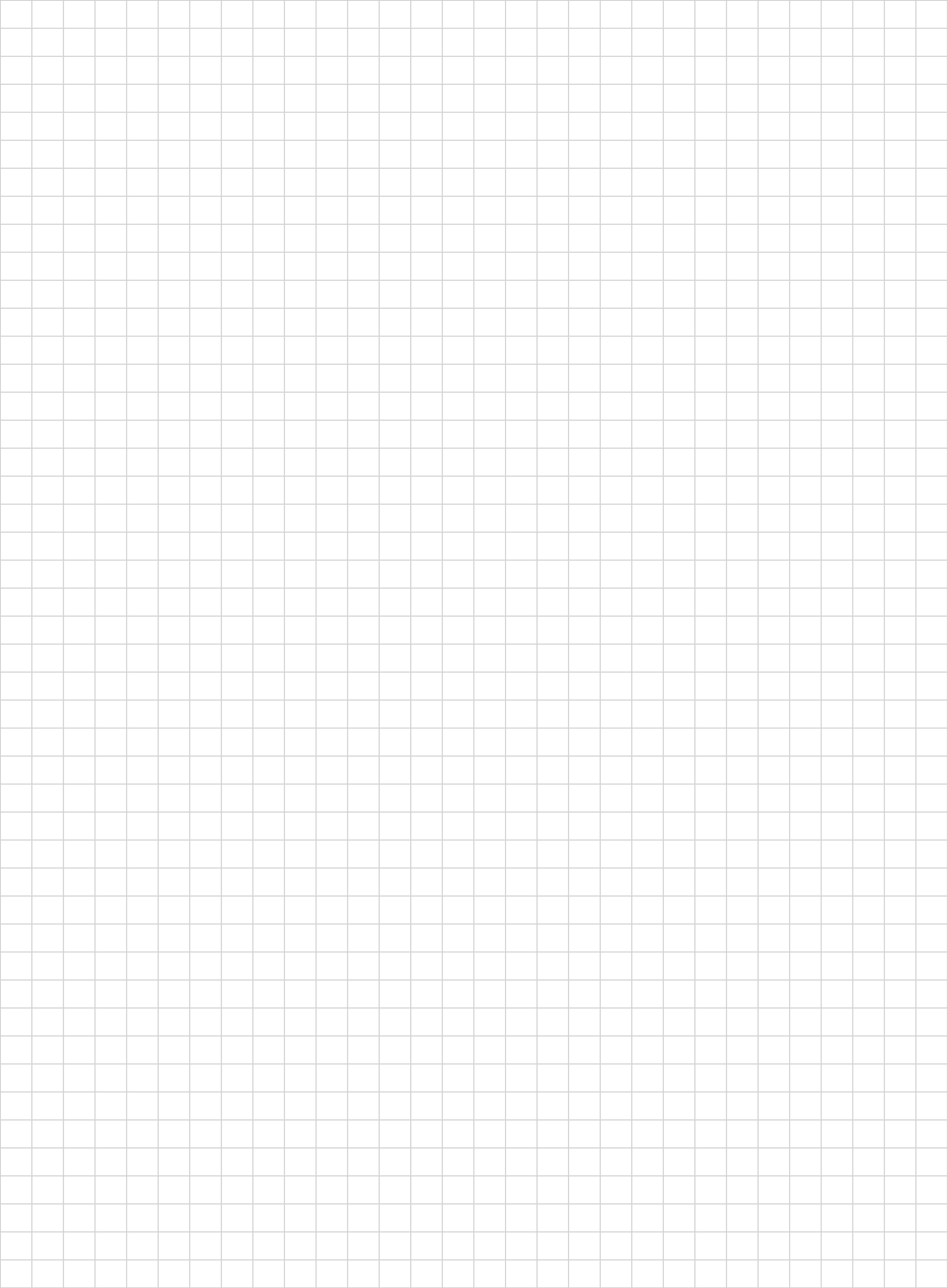


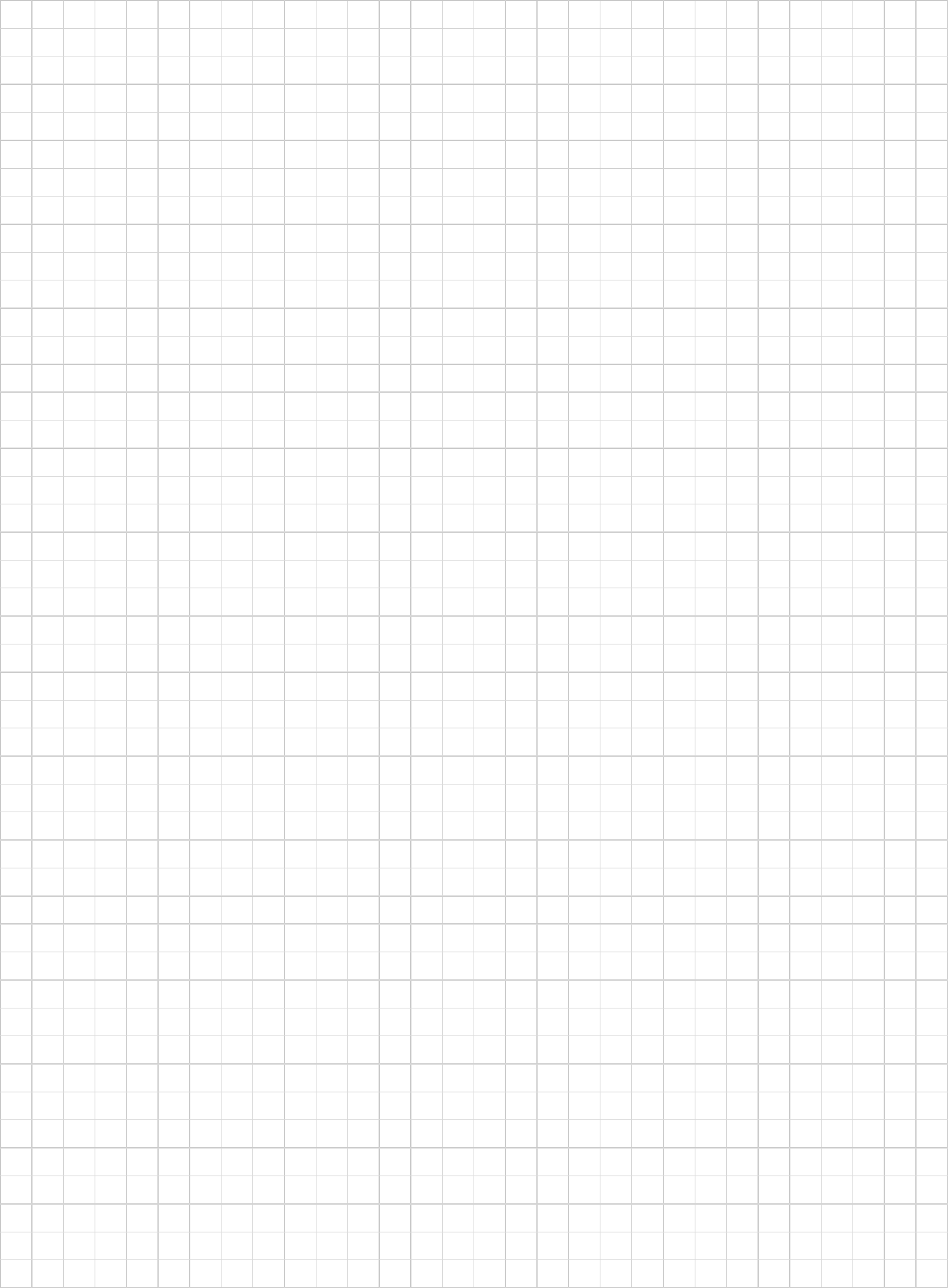
C-M CARTER PARAPIOGGIA MOTORE

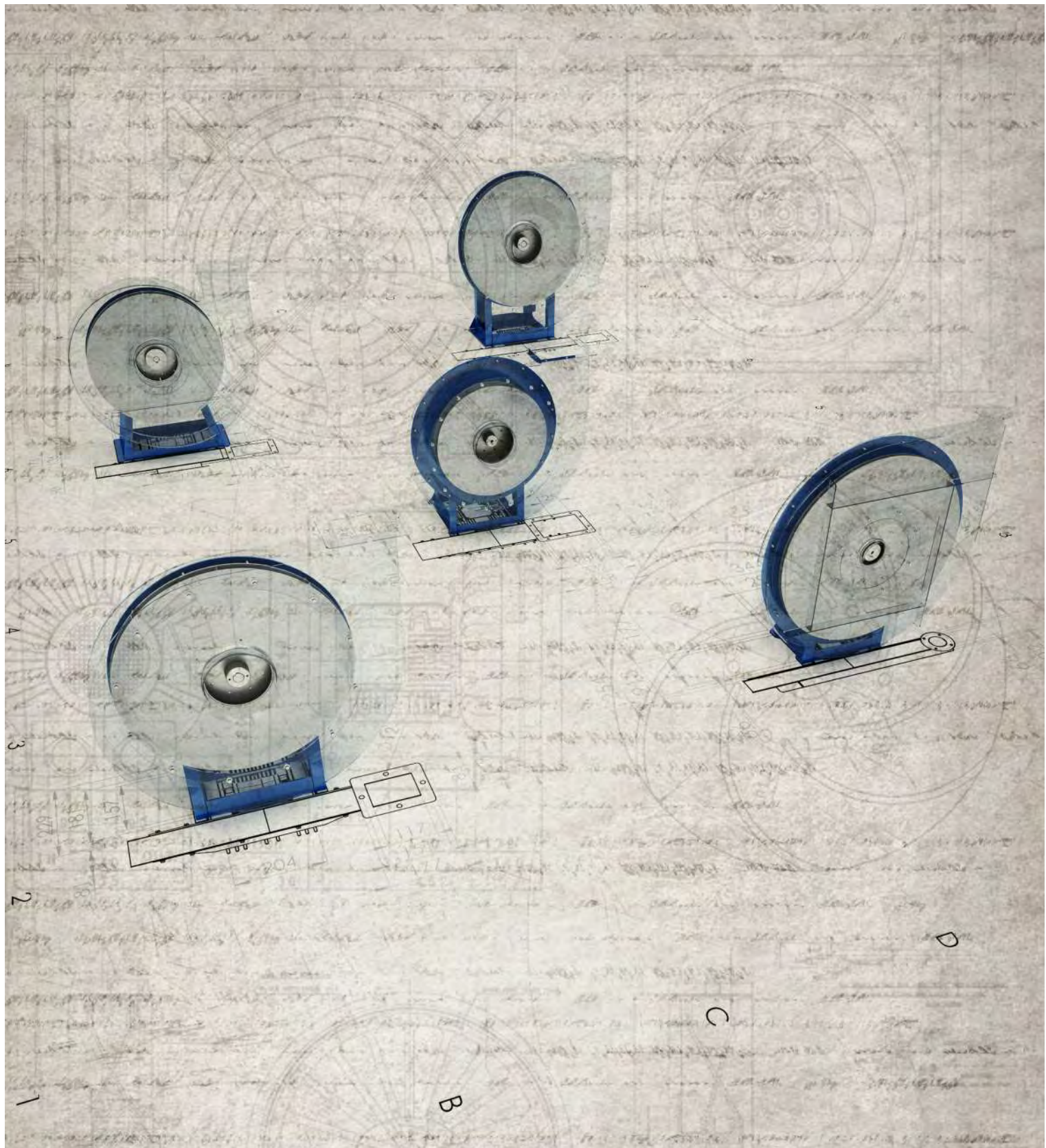
Carter studiato per proteggere dagli agenti atmosferici.

- **MOTOR PROTECTION CASING:** Carter designed to protect against atmospheric agents.
- **CARTER DE PROTECTION DU MOTEUR:** Carter conçu pour protéger contre les agents atmosphériques.
- **MOTORSCHUTZGEHÄUSE:** Carter zum Schutz vor Witterungseinflüssen entwickelt.
- **CARCASA DE PROTECCIÓN DEL MOTOR:** Carter diseñado para proteger contra los agentes atmosféricos.









Tutti i dati di questo catalogo sono suscettibili di variazioni e miglioramenti. La Ditta si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

Values on this catalog are indicativ and can be subject to modifications and improvements. The Company reserves the right to make changes without prior notice.

Les données sur-indiquées peuvent être modifiées et ameillorées. La Maison a le droit d'effectuer ces changements sans obligation de préavis.

Todos los detales de este catalogo pueden ser variados ameliorados. La Compañía se reserva el derecho de modificar sin preavisar.



**Via Variante est,12 - 83030
Manocalzati
Avellino (AV), Italia**

Tel. +39 0825 1831 697

info@siaaspiratori.com

www.siaaspiratori.com

